

Observaciones generales
(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de verificar la calibración del equipo. El tiempo de espera de los resultados informados en este certificado es basado en las características de los métodos de operación de las buses patentes de uso de día.
(The user is responsible for verifying the calibration of the equipment. The waiting time for the results reported in this certificate is based on the characteristics of the operation methods of the patents of use of the day.)

- Los resultados de la calibración son de carácter informativo.
(The results of the calibration are for informational purposes.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectivamente al instrumento o escitona la hoja 1.
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of the calibration respectively to the instrument or scitona the sheet 1.)

- Los resultados que se presentan en este certificado son de carácter informativo.
(The results presented in this certificate are for informational purposes.)

- La incertidumbre expresada en este certificado es de $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty expressed in this certificate is for $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The uncertainty measured is estimated according to the ISO 9001 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la señal de salida de la escala del patrón.
(The calibration consists in the measurement of the signal output of the scale of the standard.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de la escala de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the scale of the measurement line. A sample of 3 selected measurements is taken.)

- En las mediciones digitales se determinan los errores de medición en 10 divisiones y en el resto de las mediciones de los instrumentos de este rango de 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, measurement errors are determined in 10 divisions and in the rest of the measurements of the instruments of this range, 10 measurements are taken at 10 divisions.)

- La resolución de la calibración es de 1 división de la escala de medición.
(The resolution of the calibration is 1 division of the measurement scale.)

- La resolución de la calibración es de 1 división de la escala de medición.
(The resolution of the calibration is 1 division of the measurement scale.)

